

太田之音

太田市国际交流协会编辑发行

2026年2月10日号

本刊
电子版



- P1. コンビニで証明書手数料10円キャンペーン・SOS外国人のための法律相談 in 伊勢崎 (無料・秘密厳守・通訳あり)
- P2. 2月2日(月)～市営住宅の単身入居申し込みの受け付けを再開
子育て世帯を応援!市営住宅の申し込み要件を緩和します。医療費通知を送ります。国民健康保険 事故にあったら必ず届け出を1・2～3月の無料法律相談
- P3. 休日当番医・急患のみ診察可能な救急指定病院・平日夜間急病診療所・休日歯科診療・市税の2月納税・行政情報多言語閲覧サービス「カタログポケット」
- P4. ごみの出し方の外国語版パンフレットもあります&無料「ごみ分別アプリ」&動画「まぜればごみ わければ資源」・太田市の公共施設は全面禁煙です。ごみのポイ捨てはご遠慮ください。・ハローワーク おおた外国人出張行政相談コーナー・中国語の外国人市民相談窓口ワンストップセンター開設日
折り込みチラシ: ✓確定申告のご案内
✓太田警察署からのお知らせ



爆竹声中一岁除，团圆饭香新年至 马到功成志意得，花好月圆万家兴

手续费仅需 10 日元!



便利店证明开取推广中

推广活动期间于便利店多功能影印机开取证明，每份仅需 10 日元!

期 间: 至 2027 年 1 月 31 日 (周日) 为止

对象证明: 住民票副本、印章登录证明书

可利用时间: 6:30 至 23:00

须要携带: 开通设置了利用者证明用电子证明书 (4 位数密码) 的个人编号卡或搭载了智能手机用电子证明的智能手机



详情



※15 周岁未滿者不可利用。

咨询: 市民课 0276-47-1937

SOS 外国人免费法律咨询会

in 伊勢崎

- 日期: 2月22日(周日)
- 地点: 伊勢崎市役所东馆5楼 (伊勢崎市今泉町2-410)
- 时间: 10:00~15:00 (预约优先, 当日受理14:30截止)
- 口译语种: 汉语、英语、葡萄牙语、西班牙语、越南语、尼泊尔语及他加禄语
- 提供咨询人员: 律师、行政书士、社会保险劳务士
- 预约及询问: 群马外国人综合咨询中心
- 电话: 027-289-8275

免费守秘, 配有口译

090-5054-5215 仅限当天

市营住宅单身入住申请重开

对象团地：●新井市营住宅 ●石原市营住宅 ●鸟之乡南市营住宅

申请及咨询：请直接前往市役所九楼群馬县住宅供给公社太田支所

※关于入住条件请向同支所（0276-30-2011）确认。



育儿家庭支援



市营住宅申请要件放宽

详情

作为育儿支援政策的一环，4月起放宽部分入住要件，将有中学毕业为止的子女的家庭归为裁量家庭。通过本改定，将有多数育儿家庭成为可申请市营住宅的对象。



建筑住宅课 0276-47-1898

向您发送医疗费通知

向国民健康保险参保者发送 2025 年就医份的医疗费通知。1 至 11 月份已发送，12 月份将于 2 月下旬发送。收到通知前须要提交确定申报者请以收据办理。



遇到事故请务必报告

国民健康保险参保者在遭遇交通事故或不正当暴力或由于他人的宠物而受伤，或者在饮食店食物中毒等时，请提交报告。



国民健康保险课 0276-47-1825

二、三月免费日语法律咨询

内容	日期	时间	会场	问询
 律师咨询 预约制，两周前开始接受预约。 咨询时间：20分钟 ※咨询时间日期及地点有可能变更。	2月18日（周三）、 2月21日（周六）、 3月4日（周三）	9:30~12:00	市役所三楼 市民商量课	0276-47-1897
	2月12日（周四）、 2月26日（周四）、 3月12日（周四）	13:30~16:00		
	2月16日（周一）	13:00~16:00	福社会馆	社会福祉协议会 0276-46-6208

休 息 日 急 诊 值 班 医 院

2月11日 (假日)	〔内科、小児科、 皮肤科〕 木崎クリニック 木崎诊所 (新田木崎町) 0276-56-7770	〔内科〕 秀クリニック 秀诊所 (高林北町) 0276-38-1137	〔内科、外科〕 くつなクリニック 朽名诊所 (由良町) 0276-60-4475	〔眼科〕 ほんまち診療所 本町诊所 (大原町) 0277-78-2254
2月15日 (周日)	〔内科、小児科〕 有坂医院 (龙舞町) 0276-45-3681	〔内科〕 谷口クリニック 谷口诊所 (城西町) 0276-33-7756	〔内科〕 太田ハート クリニック 太田心诊所 (藤阿久町) 0276-57-6181	〔皮肤科〕 ゆら皮膚科 クリニック 由良皮膚科诊所 (由良町) 0276-55-8622
2月22日 (周日)	〔外科、内科〕 高沢胃腸科外科 (新井町) 0276-45-1133	〔内科、风湿科〕 あおぞら内科 リウマチ科クリニック 碧空内科风湿科诊所 (新道町) 0276-55-2590	〔耳鼻咽喉科〕 まえはら耳鼻咽喉科 クリニック 前原耳鼻咽喉科诊所 (下小林町) 0276-30-2777	〔矫形外科〕 とうもう整形外科 クリニック 东毛整形外科诊所 (东金井町) 0276-20-2500
2月23日 (假日)	〔内科、小児科〕 太田西部诊所 (米沢町) 0276-32-0301	〔内科〕 富士ヶ丘病院 富士丘病院 (熊野町) 0276-22-1281	〔内科〕 大沢医院 (新田木崎町) 0276-56-7369	〔矫形外科〕 石井整形外科医院 (藪冢町) 0277-78-0211
3月1日 (周日)	〔内科、消化内科、 小児科〕 いじま内科・ 消化器内科 伊岛内科消化内科 (饭冢町) 0276-55-3183	〔外科、内科、矫形外科〕 山口外科医院 (西本町) 0276-31-3561	〔耳鼻咽喉科〕 八幡クリニック 八幡诊所 (八幡町) 0276-20-2220	〔妇产科〕 岩崎医院 (新井町) 0276-45-5818
3月8日 (周日)	〔小児科、内科〕 喜多村クリニック 喜多村诊所 (东本町) 0276-26-1000	〔内科〕 铃木医院 (新田早川町) 0276-56-7876	〔内科〕 山岸内科医院 (饭冢町) 0276-45-1580	〔矫形外科〕 鹿山整形外科医院 (饭田町) 0276-45-0511

休息日急救指定医院 (仅限急诊)

太田記念病院 0276-55-2200
本島綜合病院 0276-22-7131
堀江病院 0276-38-1215
イムス太田中央綜合病院 0276-37-2378
城山病院 0276-46-0311
宏愛会第一病院 0277-78-1555

工作日夜间急诊诊疗所 (内科或小児科)

太田市保健中心 1楼(饭田町 818)
挂号时间: 18:45~21:45
周一至周六(节假日, 年末年初除外)
电话: 0276-60-3099

※如有发热或呼吸器官不适症状时, 请现在车中等电话联系后前往挂号。

※休息日值班医院是为了急诊病人而设, 除此以外者请于工作日就诊。排班有更变的可能。

※关于急救指定医院的诊疗科目请致电医院指南电话服务确认 (0276-45-7799)。

※工作日夜间急诊诊疗所的挂号时间有更变的可能。

休息日牙科诊疗

仅限周日节日及年末年初
太田新田齿科医师会馆
时间: 10:00~13:00
电话: 0276-45-7320

二 月 市 税 缴 纳

●缴纳期限: **3月2日** ●税目: **国民健康保险税 (第8期)**

※请务必于期限内缴纳。关于纳税详情请联系: 收纳课 0276-47-1820。



多语种行政信息阅览服务“Catalog Pocket”

提供日语、汉语简体及繁体、葡萄牙语、英语、西班牙语、韩语、越南语、泰语、印度尼西亚语的10语种版本的“广报太田”。太田市内容页面



外文版《家庭垃圾的分类与拿出方法》



您可于清扫事业课、市民课或外籍人士咨询服务窗口获取汉语、葡萄牙语、西班牙语、英语及越南语的垃圾分类与拿出方法等的印刷物，也可扫码在线确认内容。



回收预定



垃圾分类与拿出方法



大件垃圾回收费用一览表

“混装是垃圾，分类是资源！”



太田市 YouTube 官方账号视频公开中！



便利活用免费垃圾分类 APP

“垃圾分类APP”是可确认垃圾的正确分类与拿出方法，设置垃圾收集日提醒的便民应用。垃圾的拿出方法等信息还有汉语、葡萄牙语、西班牙语、英语及越南语版。



苹果用户



安卓用户

请点击左上角“≡”键呼出菜单



太田市所有公共设施包含停车场全面禁烟。禁止随地丢弃烟头及垃圾。

职业安定所太田外籍人士移动咨询服务

每周二 13:00 ~ 16:00 *节假日及年末年初休息。

太田市役所一楼便利店旁 外国人市民相談窓口ワンストップセンター

问询：职业安定所太田 ☎0276-46-8609 (内线 43 #)

太田市役所中文咨询翻译服务

关于签证、结婚离婚、税务抚养、医疗保健、公营住房、各种证明文件、保育園申请、单亲家庭补助等咨询商量及市役所内办事翻译。免费保密。

每周一 13:00 ~ 16:00

周二、四 9:00 ~ 11:30

*节假日及年末年初休息，难件请早。



详情

最下方邮件咨询入口 (可中文)

外籍人士咨询服务窗口 市役所一楼便利店旁

上述对面咨询以外同窗口也提供多语种视频翻译服务！

受理时间：工作日 9:00 至 11:30, 13:00 至 16:00 (周三及周五下午除外)

服务语种：汉语、葡萄牙语、越南语、英语、菲律宾语、印度尼西亚语、西班牙语、印地语、尼泊尔语、韩语、缅甸语、泰语、法语、俄语、柬埔寨语 (高棉语)、马来语、乌克兰语及须事先商量日程的孟加拉语



咨询电话：太田市役所国际课 太田市国际交流协会 0276-47-1908、0276-48-1001

工作日 8:30 至 12:00; 13:00 至 17:00 (上述对面咨询时间、年末年初及节假日除外)

太田市役所国际课 太田市国际交流协会

地址：〒373-0817 太田市饭冢町 69-3 (多文化共生中心太田内)

电话：0276-47-1908、0276-48-1001 电子邮箱：otaia@mx.city.ota.gunma.jp

太田市役所国际课 · 太田市国际交流协会 (中国語版行政情報)



中文官网



官方脸书